



**WarmUp**  
www.defa.com



**460327**

**MONTERINGSANVISNING  
ASENNUSOHJE  
FITTING INSTRUCTIONS  
MONTAGEANLEITUNG**

ISO 9001



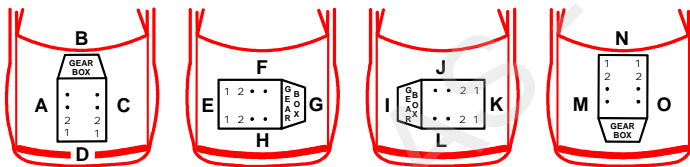
**N** Les nøye gjennom hele anvisningen. Sjekk om din biltipe er oppført med spesielle monteringstips ⓘ i tabellen. Anvisningen for motorvarmeren og øvrige DEFA produkter må også gjennomleses nøye.

**S** Läs noga igenom hela monteringsanvisningen. Se efter om din bilmodell finns upptagen med monteringstips ⓘ i tabellen. Monteringsanvisningen för motorvärmaren och för övriga DEFA produkter i systemet skall läsas noga.

**FIN** Lue ennen asennusta koko asennusohje huolella läpi. Katso taulukosta onko automallillesi erityiset asennusohjeet ⓘ. Muidenkin DEFA tuotteiden asennusohjeisiin on perehdyttävä huolella ennen asennusta.

**GB** Read the fitting instructions carefully. Check if your vehicle is listed with a car specific installation tip ⓘ in the table. Instructions for the engine pre-heater and other DEFA products must also be read carefully.

**D** Die Einbauanleitung genau durchlesen. Kontrollieren ob besondere Montagehinweise ⓘ für das aktuelle Fahrzeug in der Tabelle angegeben sind. Die Einbauanleitungen für den Motorwärmer und andere Defa WarmUp Produkte genau befolgen.



CATERPILLAR					
R 910			411117		1
R 926			411117		1
R 931 (Ø44)			411117		1
NISSAN					
D 11			411117	C2	1
T.C.M.					
FG 10			411106	C2	1



**N** Monter overgangsringen inn på varmerens flens og før varmeren inn i frostplughullet. Sett en dor i senter på varmerens flens og slå ringen og varmeren fast samtidig. Påse at ikke pluggen blir slått skjevt inn.

**S** Montera övergångsringen på värmarens fläns och för in värmaren i frostplughålet. Sätt en dorn i centrum av flänsen och slå fast ringen och värmaren samtidigt. Se till att flänsen ej kommer snett i motorblocket.

**FIN** Asenna soviterengas lämmittimen laippaan ja aseta lämmitin pakkastulpan reikään. Aseta tuurna keskelle lämmittimen laippaa ja lyö lämmitin renkaineen samanaikaisesti kiinni. Katso ettei lämmitin eikä rengas käänny vinoon asentoon.

**GB** Fit the adapter ring to the flange of the heater and fit the heater in the frost plug hole. Place a mandrel on the centre of the heater flange and tap the ring and heater into position simultaneously. Ensure that the plug does not enter askew.

**D** Den Übergangsring auf en Wärmerflansch aufsetzen und beide in die Kernlochbohrung einführen. Ring und Wärmer gleichzeitig einschlagen. Dazu einen Dorn in der Mitte des Wärmerflansches aussetzen. Bitte unbedingt darauf achten das Ring und Wärmer nicht verkanntet eingeschlagen werden.